BRAUN

Warranty and service

DE Garantie und Kundenservice
GB Warranty and service
FR Garantie et Service Après-vente
IT Garanzia e Assistenza
ES Garantía y Asistencia
PT Garantia e Assistência
NL Waarborg en Assistentie
DK Garanti og Assistance
FI Takuu ja huolto
NO Garanti og Assistanse
SE Garanti och service
GR Εγγύηση και Τεχνική Υποστήριξη
CZ Záruka a Asistence
HR Jamstvo i Servisna služba
HU Garancia és Vevőszolgálat
SI Garancija i Servisna služba
SK Záruka a Asistencia
PL Gwarancja i Serwis techniczny
RO Garanţie şi asistenţă
TR Garanti ve Yardım
RU Гарантия и Сервис
UA Гаранция и Сервиз
AR الضمان وخدمة الدعم

www.braunhousehold.com

Deutsch

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Braun entschieden haben.
Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.
Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr Braun-Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende Kundenservice-Zentrum, das Sie der Broschüre entnehmen können, oder bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Braun Service Center.
Hinweise zu einem autorisierten Braun Service Center finden Sie auch im Internet unter www.braunhousehold.com oder auf der Webseite von Braun Household in Ihrem Land. Die Suchfunktion auf dieser Seite wird ständig aktualisiert, so dass Sie Ihr Braun Service Center ganz leicht finden können.

Mit freundlichen Grüßen
Braun Household
Ihr After Sales Service-Team

English

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a Braun product. We wish to inform you that this product is covered by a warranty which complies with all legal provisions concerning existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.
Should you find any defect or malfunction of your Braun product, please contact the appropriate Customer Care Center as indicated in this leaflet or alternatively send or bring the product to an authorized Braun Service Center.
You can also find details of your nearest authorized Braun Service Centre at www.braunhousehold.com or the specific Country website where a continuously updated search function is available to help you identify the nearest authorized Braun Service Centre.

Sincerely yours,
The Braun Household After Sales Service Team

Français

Cher client,

Vous avez fait l'acquisition d'un produit Braun et nous vous en remercions.
Nous souhaitons vous informer que ce produit est couvert par une garantie qui est conforme à toutes les dispositions légales relatives aux garanties et aux droits des clients existant dans le pays dans lequel le produit a été acheté.
Si vous constatez un quelconque défaut ou dysfonctionnement sur votre produit Braun, veuillez contacter le Centre d'assistance à la clientèle approprié qui est indiqué sur la notice. Vous pouvez également renvoyer ou apporter le produit à un Centre de service agréé Braun.
Vous trouverez de plus amples informations concernant votre Centre de service agréé Braun le plus proche à l'adresse www.braunhousehold.com ou sur le site Internet spécifique à votre pays sur lequel une fonction de recherche actualisée en permanence est disponible afin de vous aider à identifier le Centre de service agréé Braun le plus proche.

Cordialement,
L'Équipe de service après-vente pour les appareils électroménagers Braun

Italiano

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Braun.
Desideriamo informarla che il prodotto da Lei acquistato é coperto da una garanzia conforme a tutte le disposizioni di legge riguardanti la garanzia e i diritti dei consumatori vigenti nel paese in cui il prodotto è stato acquistato.
Se dovesse riscontrare difetti o malfunzionamenti del Suo prodotto Braun, contatti il Servizio Clienti competente indicato nella brochure o in alternativa consegni il prodotto ad un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato Braun.
Può trovare maggiori dettagli sui Centri di Assistenza Tecnica autorizzati Braun sul sito www.braunhousehold.com o sul sito specifico del Suo paese. Una funzione di ricerca automatica costantemente aggiornata la aiuterà a localizzare il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato Braun più vicino.

Cordiali saluti,
il Team di assistenza post-vendita Braun Household

Español

Estimado cliente:

Muchas gracias por comprar un producto Braun.
Queremos informarle de que este producto está cubierto por una garantía que cumple todas las disposiciones legales relativas a los derechos de garantía y del consumidor existentes en el país donde ha sido comprado.
Si encontrara algún defecto o fallo de funcionamiento en su producto Braun, le rogamos se ponga en contacto con el centro de atención al cliente que corresponda según lo indicado en el folleto, o bien envíe o entregue el producto a un Centro de Servicio Técnico Braun autorizado.
Encontrará más detalles sobre el Centro de Servicio Técnico Braun autorizado más cercano en www.braunhousehold.com o en la página web

correspondiente a su país, donde dispone de una función de búsqueda continuamente actualizada para ayudarle a localizar el Centro de Servicio Técnico Braun autorizado más cercano.

Le saluda atentamente,
El equipo de Servicios Posventa de Braun Cocina y Hogar

Português

Estimado Cliente,

Agradecemos-lhe pela aquisição de um produto Braun.
Gostaríamos de o informar que este produto está coberto por uma garantia que cumpre todas as disposições legais relativas aos direitos de garantia e do consumidor válidos no país onde o produto foi adquirido.
Caso detete algum defeito ou anomalia no seu produto Braun, contacte o respetivo Centro de Atendimento ao Cliente indicado no folheto ou, em alternativa, envie ou entregue o produto num Centro de Assistência Braun autorizado.
Encontra também detalhes relativos ao Centro de Assistência Braun autorizado mais próximo de si em www.braunhousehold.com ou no website específico do país, onde está disponível uma função de pesquisa continuamente atualizada para o ajudar a identificar o Centro de Assistência Braun autorizado mais próximo de si.

Melhores cumprimentos,
A Equipa de Serviço Pós-venda da Braun Lar

Nederlands

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een Braun-product.
Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd aangekocht.
Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw Braun-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), vermeld in de brochure, of stuur of breng het product naar een erkend Braun Service Center.
U kunt de gegevens van uw dichtstbijzijnde erkende Braun Service Centre ook vinden op www.braunhousehold.com of op de landspecifieke website, waar u een voortdurend bijgewerkte zoekfunctie vindt om u te helpen bij het zoeken naar het dichtstbijzijnde erkende Braun Service Centre.

Hartelijke groet,
Het Braun Household After Sales Service Team

Dansk

Kære kunde,

Tak fordi du har valgt et produkt fra Braun.
Vi vil gerne gøre opmærksom på, at dette produkt er dækket af en garanti, der imødekommer alle lovmæssige bestemmelser med henblik på eksisterende garanti- og forbrugerrettigheder i det pågældende land, hvor produktet er købt.
Hvis der skulle forekomme nogen form for defekt eller funktionsfejl ved dit Braun-produkt, bedes du henvende dig til den pågældende kundeservice, som angivet i brochuren, eller alternativt bringe produktet til et autoriseret Braun-servicecenter.
Detaljer vedrørende det nærmeste autoriserede Braun-servicecenter findes også under www.braunhousehold.com eller websitet for det pågældende land, hvor en vedvarende opdateret søgefunktion er til rådighed som hjælp til at finde det nærmeste autoriserede Braun-servicecenter.

Med venlig hilsen,
Braun husholdningsprodukter eftersalgs-serviceteam

Suomi

Arvoisa asiakas,

Me kiitämme sinua Braun-tuotteiden ostamisesta.
Me haluamme ilmoittaa, että tällä tuotteella on takuu, joka noudattaa kaikkia takuita ja kuluttajien oikeuksia koskevia lakeja tuotteen ostomaassa.
Jos huomaat Braun-tuotteessa vikoja tai käyttöhäiriöitä, ota yhteys asianmukaiseen asiakaspalvelukeskukseen esitteessä ilmoitetulla tavalla tai lähetä tai toimita tuote valtuutettuun Braun-huoltokeskukseen.
Voit löytää tietoja lähimmästä valtuutetusta Braun-huoltokeskuksesta sivuilta www.braunhousehold.com tai maakohtaisilta sivuilta, joiden jatkuvasti päivitetty hakutoiminto auttaa sinua löytämään lähimmän valtuutetun Braun-huoltokeskuksen.

Ystävällisin terveisin,
Braun Household -jälkimyyntipalvelutiimi

Norsk

Kjære kunde,

Mange takk for at du valgte å kjøpe et Braun-produkt.
Vi ønsker å informere deg om at dette produktet dekkes av en garanti som er i samsvar med alle juridiske betingelser for eksisterende garantier og forbrukerrettigheter i landet der produktet ble kjøpt.
Skulle du oppdage at ditt Braun-produkt har defekter eller funksjonsfeil, vennligst kontakt din lokale Kundeservice som viste i folderen, eller bring produktet til et autorisert Braun Servicesenter.
Du finner også informasjon om ditt nærmeste autoriserte Braun Servicesenter på www.braunhousehold.com eller et spesiifikt landsnettsted hvor en kontinuerlig oppdatert

søkefunksjon er tilgjengelig for å hjelpe deg til å finne nærmeste autoriserte Braun Servicesenter eller Kundeservice.

Med vennlig hilsen,
Braun Household Kundeserviceteam

Svenska

Bästa kund!

Varmt tack för att du köper en Braun-produkt.
Vi vill informera dig om att denna produkt täcks av en garanti som uppfyller samtliga bestämmelser enligt gällande garanti- och konsumenträttslagstiftning i landet där produkten har köpts.
Om du upptäcker ett fel eller en felaktig funktion hos din Braun-produkt, ber vi dig kontakta kundservice på det Customer Care Center som anges på produktbladet, eller att skicka in produkten till eller att lämna in den hos ett auktoriserat Braun Service Center.
Du kan även hitta uppgifter på närmaste auktoriserat Braun Service Center på www.braunhousehold.com eller på den särskilda webbplatsen för respektive land där en sökfunktion uppdateras fortlöpande och finns tillgänglig för att hjälpa dig hitta närmaste auktoriserat Braun Service Center.

Med vänlig hälsning
Braun Hushåll Kundserviceteam

Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη,

σας ευχαριστούμε πολύ που αγοράσατε ένα προϊόν της Braun.
Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση η οποία συνάδει με όλες τις νομικές διατάξεις σχετικά με τα υφιστάμενα δικαιώματα εγγύησης και καταναλωτή στη χώρα αγοράς του προϊόντος.
Σε περίπτωση που εντοπίσετε κάποιο ελάττωμα ή δυσλειτουργία στο προϊόν Braun που αγοράσατε, σας παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το αρμόδιο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών που αναφέρεται στο έντυπο ή, διαφορετικά, να στείλετε ή να φέρετε το προϊόν σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις της Braun.
Λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις της Braun μπορείτε να βρείτε και στην ιστοσελίδα www.braunhousehold.com ή στην εταιρική ιστοσελίδα της χώρας σας που παρέχει μία διαρκώς ενημερωμένη υπηρεσία αναζήτησης ώστε να σας βοηθήσει να εντοπίζετε το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις της Braun.

Με εκτίμηση,
Η ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση των οικιακών συσκευών Braun

Český

Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste si zakoupili výrobek značky Braun.
Chceme vás informovat, že na tento výrobek se vztahuje záruka, která odpovídá všem právním předpisům týkajícím se záruk a práv spotřebitelů v zemi, kde byl výrobek zakoupen.
Pokud byste zjistili, že váš výrobek značky Braun má nějakou vadu, kontaktujte laskavě příslušné centrum péče o zákazníky uvedené v letáku, nebo alternativně zašlete nebo přineste výrobek do autorizovaného servisního střediska Braun.
Podrobnosti o nejbližším autorizovaném servisním střediska Braun najdete také na adrese www.braunhousehold.com nebo na webové stránce pro konkrétní zemi, kde je k dispozici neustále aktualizovaný nástroj pro vyhledání nejbližšího autorizovaného servisního střediska Braun.

Se srdečným pozdravem,
tým poprodejního servisu výrobků pro domácnost Braun

Hrvatski

Cijenjeni korisniče,

Najljepše Vam zahvaljujemo na kupnji proizvoda tvrtke Braun.
Želimo Vas obavijestiti da je ovaj proizvod pokriven jamstvom koje odgovara svim zakonskim odredbama koje se odnose na postojeća jamstva i potrošačka prava u zemlji u kojoj je proizvod kupljen.
Pronađete li grešku ili nedostatak u Vašem novom Braun proizvodu, molimo Vas obratite se odgovarajućem centru za podršku korisnicima, navedenom na letku, ili pošaljite ili donesite proizvod u ovlašteni Braunov servisni centar.
Možete pronaći pojedinosti o najbližem ovlaštenom Braunovom servisnom centru na web stranicama: www.braunhousehold.com ili na redovito ažuriranim Braunovim web stranicama svake od zemalja, na kojima možete pronaći i Vama najbliži ovlašteni Braunov servisni centar.

Srdačan pozdrav,
Braunov postprodajni i servisni centar kućanskih aparata

Magyar

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy egy Braun terméket vásárolt.
Tájékoztatni szeretnénk Önt, hogy a termékre vonatkozó garancia megfelel az érvényben lévő szavatossági és fogyasztók jogaira vonatkozó minden jogi előírásnak abban az országban, ahol a terméket megvásárolta.
Amennyiben bármilyen meghibásodást vagy nem megfelelő működést észlel Braun termékén, kérjük,

vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálat Központtal a nyomtatványon leírt módon, illetve küldje vagy vigye el a terméket egy hivatalos Braun szervizközpontba.
A legközelebbi hivatalos Braun szervizközpontról részleteket a www.braunhousehold.com oldalon vagy az adott ország honlapján talál, ahol egy folyamatosan frissített keresési funkció is elérhető, segítve Önt megtalálni a legközelebbi Braun szervizközpontot.

Tisztelettel:
A Braun Háztartás Ügyfélszolgálat csapata

Slovenščina

Cenjena stranka,

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Braun.
Obveščamo vas, da za ta izdelek velja garancija, ki je skladna z vsemi zakonskimi določbami, ki se nanašajo na obstoječe garancijske in potrošniške pravice v državi, kjer ste izdelek kupili.
Če na izdelku Braun odkrijete kakršno koli nepravilnost ali okvaro, vas prosimo, da se obrnete na ustrezno podporo za stranke, kot je navedeno na letaku, ali pa izdelek pošljite oz. prinesite v pooblaščen servisni center Braun.
Svoj najbližji pooblaščeni servisni center Braun lahko najdete na spletni strani www.braunhousehold.com ali na spletni strani Braun za vašo državo, na kateri je na voljo funkcija za iskanje najbližjih servisnih centrov Braun, ki jo stalno posodabljamo.

S spoštovanjem,
Poprodajni oddelek za gospodinjske izdelke Braun

Slovenčina

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky Braun.
Chceli by sme Vás informovať, že na tento výrobok sa vzťahuje záruka, ktorá spĺňa všetky aktuálne právne normy týkajúce sa práva na záruku a iných spotrebiteľských práv platné v krajine, v ktorej bol výrobok zakúpený.
Ak na svojom výrobku značky Braun zistíte akúkoľvek chybu alebo poruchu, obráťte sa na vhodné zákaznícke stredisko, pričom použite kontaktné údaje uvedené v prospekte, alebo daný výrobok pošlite alebo prineste do autorizovaného servisného strediska značky Braun.
Údaje o najbližšom autorizovanom servisnom stredisku značky Braun nájdete na stránke www.braunhousehold.com alebo na webovej stránke určenej pre Vašu krajinu, kde Vám pri hľadaní najbližšieho autorizovaného servisného strediska značky Braun pomôže priebežne aktualizovaná vyhľadávacia funkcia.

S úctou,
oddelenie servisu domácich spotrebičov Braun

Polski

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup produktu marki Braun.
Pragniemy poinformować, że zakupiony przez Państwa produkt objęty jest gwarancją na zasadach zgodnych z prawem dotyczącym gwarancji i praw konsumenta, obowiązującym w kraju, w którym produkt ten został zakupiony.
W przypadku wykrycia wady lub awarii produktu marki Braun, prosimy skontaktować się ze wskazanym w broszurce Centrum Obsługi Klienta lub przynieść bądź wysłać uszkodzony produkt do autoryzowanego Centrum Serwisowego Braun.
Szczegóły dotyczące najbliższego autoryzowanego Centrum Serwisowego Braun znajdą Państwo na stronie www.braunhousehold.com lub na stronie internetowej Braun Państwa kraju, gdzie za pomocą specjalnej wyszukiwarki będą Państwo mogli zlokalizować najbliższe autoryzowane Centrum Serwisowe Braun.

Z poważaniem,
Posprzedażowy Zespół Serwisowy Braun Household

Română

Stimate client,

Vă mulţumim pentru achiziţia unui produs Braun.
Vă informăm că acest produs este acoperit de o garanţie care respectă toate prevederile legale cu privire la garanţia şi drepturile consumatorului existente din ţara în care a fost achiziţionat produsul.
Dacă găsiţi defecte sau defecţiuni la produsul dvs. Braun, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi adecvat după cum este indicat în prospect sau trimiteţi/aduceţi produsul la un centru de service autorizat al Braun.
De asemenea, puteţi găsi detalii despre cel mai apropiat centru de service autorizat Braun la www.braunhousehold.com sau pe site-ul web specific al ţării, unde o funcţie de căutare actualizată continuu este disponibilă pentru a vă ajuta să identificaţi cel mai apropiat centru de service autorizat Braun.

Cu stimă,
Echipa de service post-vânzare Braun Household

Türkçe

Değerli Müşterimiz,

Braun ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.
Satın almış olduğunuz ürüne verilen garantinin, bu ürünün satın alındığı ülkede yürürlükte olan garanti ve tüketici hakları ile ilgili her türlü yasal düzenlemeye uygun olduğunu belirtmek isteriz.
Braun ürününüzde herhangi bir kusur veya arıza olması durumunda lütfen broşürde belirtilen size en yakın Braun Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun veya ürününüzü yetkili Braun Servis Merkezine gönderin veya getirin.
Size en yakın yetkili Braun Servis Merkezi bilgilerini

www.braunhousehold.com adresinden edinebilirsiniz. Bu bilgilere alternatif olarak bulunduğunuz ülkenin Braun web sitesinden de erişebilir, sürekli güncellenen arama işlevi ile size en yakın Braun Servis Merkezini bulabilirsiniz.

Saygılarımızla,
Braun Household Satış Sonrası Servis Ekibi

Русский

Уважаемый покупатель,

благодарим Вас за выбор продукции фирмы Braun. Хотим проинформировать Вас о том, что на данный продукт распространяется гарантия, соответствующая всем нормам законодательства, касающимся гарантийного обслуживания, а также нормам в сфере защиты прав потребителей, действующим в стране приобретения продукта. При обнаружении какого-либо дефекта или неисправности приобретенного изделия Braun просим Вас обратиться в соответствующую службу работы с клиентами, координаты которой указаны в лифлете, или же переслать или принести продукт в официальный авторизованный сервисный центр Braun.
Данные ближайшего к Вам авторизованного центра Braun Вы можете найти на сайте www.braunhousehold.com или на сайте представительства компании в Вашей стране. С помощью функции поиска с регулярно обновляемыми данными Вы можете удобно выбрать ближайший к Вам авторизованный сервисный центр Braun.

С уважением,
Служба работы с клиентами Braun Household

Українська

Шановний покупцю!

Ми дякуємо Вам за придбання виробу фірми Braun. На даний виріб надається гарантія, яка відповідає всім положенням закону щодо гарантії та прав споживача в країні, в якій виріб було куплено.
В разі виявлення пошкодження або несправності виробу фірми Braun, зверніться до відповідного сервісного центру за вказаною в гарантійному листі адресою або принесіть виріб до сервісного центру Braun.
Інформацію про найближчий авторизований сервісний центр ви також знайдете на веб-сторінці www.braunhousehold.com або на відповідній сторінці на мові вашої країни з функцією оновлення і пошуку інформації, щоб знайти найближчий сервісний центр Braun.

З повагою,
Післяпродажний сервіс для продуктів домашнього використання фірми Braun

Для України додається додатковий гарантійний лист.

عربي

عميلنا العزيز

نتقدم لكم بخالص الشكر لشرائكم منتج براون
نود أن نخبركم أن هذا المنتج يغطيه ضمان يتوافق مع جميع الاشتراطات القانونية التي تتعلق بالمنتج الحالي والحقوق في الدولة التي يتم شراء المنتج فيها.
في حالة وجود أي خلل أو سوء عمل منتج براون الذي اشتريته, برجاء الاتصال على خدمة العملاء المناسبة كما هو موضح في الدليل أو قم بإرسال المنتج أو إحضاره إلى أحد مراكز براون المعتمدة.
كما يمكنكم أيضا العثور على تفاصيل أقرب مركز خدمة براون إليكم الموجود على
www.braunhousehold.com
موقع الويب الخاص بالدولة المتاح به خيار البحث الذي يتم تحديثه دائما ليساعدك في التعرف على أقرب مركز من مراكز خدمة براون المعتمدة.

المخلص
فريق خدمات براون لخدمة ما بعد البيع

Albania
Marketing & Distribution
Autostrada Tr-Dr, km 10 Kashar,
Tirane, Albania
Tel. 00 355 48 202336/37
Fax 00 355 48 202405/7
E-mail: info@markdist.com
www.markdist.com

Australia
De'Longhi Australia Pty Ltd
P.O. Box 4540 Casula Mall ,
Prestons, NSW 2170
Tel. 0061 2 9426 7000
Fax 1800 126 659
E-mail: delonghi@delonghi.com.au
www.delonghi.com.au

Austria
Braun household contact line:
(0043) 0820 240 576
E-mail: servicebraun-haushalt.at

Ea - Service Andreas
Scheiterbauer
Eferdingerstr. 26
4600 Wels
Tel. 0724247253
Fax 0724243861
www.ea-service.at

Esc Electronic Service Center
Gmbh
Simmeringer Hauptstrasse 3 Top 4
1110 Wien
Tel. 019717059
Fax 019717059
www.esc-service.at

Geräteservice
Vogelweiderstraße 36
5020 Salzburg
Tel. 0662450177
Fax 06624501774
E-mail: info@geraeteservice.at
www.geraeteservice.at

Peter Tschütscher
Brunnenwald 6
6811 Göfis
Tel. 05522735020
Fax 05522735026
E-mail: office@tschuetscher.at
www.tschuetscher.at

Schäfer Service Gmbh
St. Veiter Straße 138
9020 Klagenfurt
Tel. 046341256
Fax 046347179
E-mail: office@schaefer-service.at
www.schaefer-service.at

Szot Josef Ges.m.b.h.
Haushaltsgeräte Service
Erlaaer Strasse 171
1230 Wien
Tel. 016999056
Fax 016999057
www.szot-service.at

Zmugg Service -
U. Vertriebsges.m.b.h.
Fabriksgasse 27
8020 Graz
Tel. 0316772120
Fax 031677212010
E-mail: office@zmuggelektronik.at
www.zmuggelektronik.at

Bahrain
Yaquby Stores
Shop no 13, Bab Al Bahrain Ave,
Manama. Bahrain.
Tel. +973 17 228887
Fax +973 17 210953.
E-mail: servicecentre@ yaquby.com

Belarus
LLC Taleat Service
Moscow, Rublevskoe highway,
14-1, Russia
Tel. +7(495) 437 23 29
Fax +7(495) 437 23 29
E-mail: rsc@taleat.ru
www.taleat.ru

Belgium
De'Longhi Belgium
Generaal de Wittelaan, 17A/1,
2800 Mechelen
Tel. 015/ 28 08 40
E-mail: service@braunhousehold.be

New Etp
Passtraat 121
Tel. 0032 3 7773963
Fax 0032 3 7772611
E-mail: info@newetp.be
www.newetp.be

Servinter
Zeilstraat 12
Tel. 0032 78 353454
Fax 0032 11 281791
E-mail: info@servilux.be
www.servilux.be

Bulgaria
BG Service Ltd
„3th Mart" Bld. 36, 9023 Varna
Tel. 0035952561044
Fax 0035952561014
E-mail: braun@bgs.bg
www.bgs.bg

Canada
Braun household contact line:
888 977 3578
E-mail: support@braunhousehold.ca

Chile
2d Electrónica S.a.
Av. Colorado 941 - Quilicura -
Santiago
Tel. (56 2) 7194100

China
De'Longhi Trading
(Shanghai) Co.Ltd
Unit 1510-1515, Sun Building
No. 3553 Zhong Shan (N)
Road,Shanghai, PRC.
Tel. 862151086098
E-mail: chinaservice@
braunhousehold.com.cn

Croatia
Singuli D.o.o.
Primorska 3
10000 Zagreb
Tel. 091660177
Fax 013772566
E-mail: singuli@singuli.hr

Czech Republic
PH Servis S.R.O
Darwinova 5/1808
143 00 Praha 4
Tel. 266 310 574
Fax 284 823 237
E-mail: first@phservis.cz

Denmark
Centralservice i Osby AB
Tegvägen 4
283 44 Osby
Tel. 0 479 13048
Fax 0 479 10990
E-mail: info@ocsab.se
www.kw-dl.dk

Egypt
B.TECH for Trade & Distribution
6th Zone, Ramsis extension St.,
Nasr city, Cairo, Egypt
Call center: 19966
www.b.tech.com.eg

Estonia
OÜ Simson
Suur-Ameerika 37, Tallinn 10122,
Estonia
Tel. +3726620425; +372 6453347
E-mail: teenindus@simson.ee
www.simson.ee

Finland
Länsisähkö
Lauttasaarentie 38
00200 Helsinki
Tel. 9-27058052
Fax 9-677845
E-mail: huolto@apuwatti.fi

France
De'Longhi France
1 rue Mozart
92586 Clichy Cedex“
Tel. +33 (0) 970 80 94 33
E-mail:
consommateurs@braunhousehold.fr

Germany
Braun household contact line:
01805 22 55 21
E-mail: info@braunhousehold.de

DTS GmbH
Lessingstraße 14
80336 München
Tel. 089 54 43 66-71
Fax 089 54 43 66-99
E-mail: info@dts-24.de

DTS Service & Vertrieb GmbH
Illesheimer Str. 2
90431 Nürnberg
Tel. 09 11 279 81-0
Fax 09 11 26 60 05
E-mail: service@dtsnbg.de
www.dtsnbg.de

Fa. Elvice
Spaldingstr. 74
20097
Hamburg
Tel. 040 23781878
Fax 040 23781879
E-mail: delonghi@elvice.de
www.delonghi-servicecenter.de

Elektro Franck
Treseburger Str. 2
10589 Berlin
Tel. 030 34 50 63-0
Fax 030 34 50 63-63
E-mail: elektro-franck.
berlin@t-online.de
www.elektro-franck.de

Elektro-Pietack GmbH
E-mail: service@pietack.com
Ludwig-Wilhelm-Straße 16
75177 Pforzheim
Tel. 072 31 42 50 50
Fax 072 31 42 50 510

Renz Elektro Handels GmbH
Wilhelmstr. 4-6
70182 Stuttgart
Tel. 0711 239900
Fax 0711 2360242
E-mail: info@e-renz.de
www.e-renz.de

Schaaf Service GmbH
Reichenbachstr. 21-23
68309 Mannheim
Tel. 0621 727 8787
Fax 0621 727 8750
E-mail: info@schaaf-service.de
www.schaaf-service.de

Strickling Werkskundendienst
Lange-Feld-Str. 122
30926 Hannover-Seelze
Tel. 05 11 40 03 99-9
Fax 05 11 40 03 99-20
E-mail: rainer.strickling@strickling.de

Fa. Wiegmann
Im Holztal 5
37115 Duderstadt
Tel. 05529 962201
Fax 05529 962222
E-mail:
Franz-Josef.Wiegmann@t-online.de
www.wiegmann-wkd.de

Fa. Windhorn
Lange Wand 9
33719 Bielefeld
Tel. 0521-417982-0
Fax 0521-417982-22
E-mail: delonghi@windhornkd.de
www.windhornkd.de

Servicecenter Zimmermann
Tullastrasse 84
79108 Freiburg
Tel. 0761-507115
Fax 0761-507116
E-mail: delonghi@
servicecenterzimmermann.de
www.servicecenter-zimmermann.de

Greece
A. Κουμπης
Αρτης 51
131 23 Ιλιον
Τηλ. 2108822201
Φαξ 2108838748
E-mail: info@koumbis.gr
www.koumbis.gr

Hong Kong
De'Longhi Kenwood APA Ltd.
16F Tins Enterprises Centre 777
Lai Chi Kok Road Hong Kong
Tel. 85234120120
E-mail:
braun.support@kenwood.com.hk

Hungary
Kisgép Kft
Hungary Budapest 1136 Pannónia
utca 23.
Tel. 3613494955
Fax 3613496125
E-mail: kisgep@upcmail.hu
www.kisgep.hu

Indonesia
P.T. Topjaya Sarana Utama
Jl. Kalibesar Barat No. 40,
Jakarta Barat, DKI Jakarta, 11230
Tel. 062-21-6911020
E-mail: service@topjaya.co.id

Iran
Tehran Bouran Co.
No.117,Ghaem Magham Farahani
Ave.Postal Code 15886.Tehran-Iran
Tel. 0098(21)88312766-9
Fax 0098(21)88827581
E-mail:
a-farshad@tehran-bouran.com
www.tehran-bouran.com

Iraq
Al Mouyasser Company
Building. 27 Hai Al-Nithal, Quarter
no.103, Zoukak 30, Baghdad;
P.O. Box University of Technology
35019
Tel. 00964 7901 913 622
E-mail:
mouyasserbm@almouyasser.com ;
Chamoun.Jreij@fattal.com.lb

Ireland
Kenwood Ltd
New Lane, Havant, Hampshire,
PO9 2NH, United Kingdom
Tel. +44 (0) 2392 392333
E-mail: customer.experience@
braunhousehold.co.uk

Israel
Diplomat
Diplomat distributers 1968
P.O. Box 124
Kiryat Sde-hateufa
70100
Tel. 1800250221
E-mail: info@diplomat.co.il
www.diplomat.co.il

Italia
Servizio Clienti
E-mail: assistenza.braun@
braunhousehold.it
Numero telefonico unico per
l'Italia: 199.13.14.14*
www.braunhousehold.it
*Il costo della chiamata sarà
comunicato prima di essere messi
in contatto con il Servizio Clienti.

Japan
De'Longhi Japan corporation
1-12-1, Yurakucho, Chiyoda,
Tokyo, Japan
Tel. 0120-998-879
E-mail:
braun-support@delonghi.co.jp

Jordan
Jordan Marketing & Distribution Company for International brands (Interbrands).
Bayader Wadi Al Seer, Amman Jordan
Tel. +9626-5820112
Fax +9626-5820116
E-mail: djabri@interbrands.com.jo

Kazakhstan
LLC Taleat Service
Moscow, Rublevskoe highway, 14-1, Russia
Tel. +7(495) 437 23 29
Fax +7(495) 437 23 29
E-mail: rsc@taleat.ru
www.taleat.ru

Kuwait
Union trading company
WLL- Kuwait
P.O. Box 28 Safat 13001 KUWAIT (REEM Center, AL Shuwaikh Industrial Area Block 1A, Canada Dry Street, Building No. 127)
Tel. 00965 24833274 or
00965 22423355
Fax 00965 24843281 or
00965 22410261
E-mail:
abadrawi@utc.com.kw, taher@utc.com.kw, anis@utc.com.kw
www.utc.com.kw

Latvia
General Serviss Ltd
Riga, Bullu street 70c
Tel. +371 6742 52 32;
+371 2630 48 60
E-mail: info@serviscentrs.lv
www.serviscentrs.lv

Lebanon
Magnet SAL-Fattal HLDG.
Sin El Fil, Beirut 110-773, Lebanon
Tel. +9611 512 002 Ext : 199
Fax +9611 484 034
E-mail: kff@fattal.com.lb
www.kff.com.lb

Lithuania
Baltic Continent UAB
P. Lukšio g. 23
Tel. (+370)700 555 95
Fax (+370)2741722
E-mail: info@bcsc.lt
www.bcsc.lt

Luxembourg
Sogel SA
7, rue de l'industrie L-8399
Windhof (Luxembourg)
Tel. + 352 400505312
Fax + 352 400505305
E-mail: claudio.mongiat@sogel.lu
www.sogel.lu

Malaysia
Kenwood Appliances (M) Sdn Bhd
A-5-6, Block Allamanda,
10 Boulevard Lebuh Raya Sprint,
PJU 6A, 47400 Petaling Jaya,
Selangor Malaysia
Tel. 60 3772 76299
www.braunhousehold.com/en-my

Moldova
"Aco-Service-Electron" SRL
45, Banulescu Bodoni street
MD2012 Kishinev
Tel. (37322)22-40-54
(37322)22-40-35
Fax (37322)23-84-55
E-mail: natalia@aco-service.md
http://aco-service.md/

Morocco
Avendis Group
Z.I. Ain Sebaa, Sud angle rue Mesfioui, lot N°1 Rue Chefchaouni, quartier Oukacha Casablanca
Tel. +212 5 22 45 82 55
Fax +212 5 22 67 22 93
E-mail:
a.mazouz@avendisgroup.com
www.avendisgroup.com

Netherlands
De'Longhi Netherland
Claudius Prinsenlaan 128a,
4818 CP Breda
Tel. 076/ 523 36 00
E-mail: service@braunhousehold.nl

Zes Goes
Pearyweg 1
Tel. 0031 113 240 700
Fax 0031 113 240750
E-mail: braun@zesgoes.nl
www.zesinternational.com

E-care repair services bv
Stenograaf 2
Tel. 0031 263 193333
Fax 0031 263 193377
E-mail: info@e-care.eu
www.e-care.eu

New Zealand
De'Longhi New Zealand Ltd
P.O. Box 58056 Botany, Manukau, 2163
Tel. 0064 9 9157273
Fax 0064 9 9157280
E-mail: delonghi@delonghi.co.nz
www.delonghi.co.nz

Norway
Servicecompaniet As
Gladengveien 8,
0605 Oslo
Tel. 23897266
Fax 22685400
E-mail: info@servicecompaniet.no
www.servicecompaniet.no

Oman
Khimji Ramdas LLC
P.O. Box 19 Postal Code 100
Muscat Sultanate of Oman
Tel. 00968 24831045
Fax 00968 24815474
E-mail: braun.service@kr.om

Pakistan
Anis Ahmed & Brothers
4-JCHS, Sharea Faisal
Karachi-75350 Pakistan
Tel. (9221) 34545912
Fax (9221) 34545905
E-mail: aabros@aabros.com.pk

Philippines
Colombo Merchant Philippines, inc. Unit M1, South Center Tower, 2206 Venture Street, Madrigal Business Park, Alabang, Muntinulpa City 1770 Philippines
Tel. (63-2) 809-34-41
E-mail: braunconsumercare@colombophils.com

Poland
Extra Marta Ustianowska Sp.j.
ul. Ostatnia 1D
31-444 Kraków
Tel. (12)413-59-42
Fax (12) 4172763
E-mail: biuro@extraservice.com.pl

Portugal
Aries Lusitania
Electrodomésticos,Lda
Rua da Botica,252-1ºSala 1a3 - 4470-575 Moreira da Maia
Tel. 229613190
E-mail: info@braunhousehold.pt

Qatar
Ali Bin Ali - Prime Consumer Products
Area# 36, Al Meseelah, Building No. 5163, St# 820, Al Jazira Al Arabiya Street, P.O. Box 75, Doha, Qatar
Tel. +974 44075048
Fax +974 44075005
E-mail:
BraunServiceCenter@alibinali.com
www.alibinali.com

Romania
Braun Service Center
Sos. Viilor Nr.14 Corp C2 Et.2 Birou
Nr.3 Sector 5 Bucuresti
Tel. (+4)0722.541.548
(+4)0212.243.035
Fax (+04)0212.240.047
E-mail:
service.braun@interbrands.ro
www.service.braun.com

Russia
Braun household contact line:
8 800 200 5262

LLC Taleat Service
Moscow, Rublevskoe highway,
14-1, Russia
Tel. +7(495) 437 23 29
Fax +7(495) 437 23 29
E-mail: rsc@taleat.ru
www.taleat.ru

Profservice Company LTD
1st Warsaws passage,house 1a,
bld.3, 115201, MOSCOW

Saudi-Arabia
Ahmed Abdulwahed Company
P.O. Box 3611, Jeddah 21481
Al Amal Plaza, 4th Floor
Tel. +966126500282
Customer Service: 920011766
Email: braun@abdulwahed.com
www.abdulwahed.com

Singapore
Kenwood Appliances (S) Pte Ltd
40 Jalan Pemimpin, #03-05 Tat Ann
Building, Singapore 577185
Tel. 65 6356 6708
www.braunhousehold.com/en-sg

Serbia
BG Elektronik (BR)
Dragoslava Srejoviaa 1b
11000 Beograd
Tel. 011/208-6666
Fax 011/3316-709
E-mail: servis@bgelektronik.com
www.bgelektronik.rs

Slovakia
Hospol Elektro Spol. S.r.o.
Rustaveliho 7
83106 Bratislava
Tel. 0244887124
Fax 0244873078
E-mail: hospol@hospol.sk

Slovenia
Etis D.O.O.
Tržaška Cesta 333
1000 Ljubljana
Tel. 01 2007000
Fax 01 2007001

South Africa
Kenwood Home Appliances (Pty)
Ltd Clubhouse Street 1295,
17090 - Maraisburg
Tel. +27 11 4740153
E-mail:
service@braunhousehold.co.za
www.braunhousehold.com/en-za

South Korea
Daewoo electronics service
7F, Anwon building, 14-15,
Yeouidodong,
Yeongdeungpo-gu Seoul, Korea,
(postal code:150-010)
Tel. 1588-1588
E-mail: help@dwesvc.com.

Spain
De'Longhi Electrodomésticos
España S.L.U.
Avda. Ports d'Europa, 100 planta
3a. CP 08040 - Barcelona
Tel. +34935525860
E-mail: info@braunhousehold.es

Sweden
Centralservice i Osby AB
Tegvägen 4
283 44 Osby
Tel. 0 479 13048
Fax 0 479 10990
E-mail: info@ocsab.se
www.ocsab.se

Switzerland
Telion AG
Ruetistrasse 26
8952 Schlieren
Tel. 044 7321511
Fax 044 7321502
E-mail: infokd@telion.ch
www.telion.ch

Syria
Unimedico
Moadamieh Highway,
Damascus, Syria
Tel. 00963116243100
Fax 00963116243108
E-mail: braun@unisyriagroup.com
www.unisyriagroup.com

Taiwan
Taipei office : Audio & Electrical
Supplies Ltd.
Address : 10F, 85, Chung Shan N.
Road, Sec. 1, Taipei, Taiwan
Tel. 886-02-2523 3283 ext 13
Fax 886-02-2521 4159

Thailand
DKSH Limited
2535 Sukhumvit road, Bangchak,
Phrakhanong, Bangkok, 10260
Thailand
Tel. +66 2 790 8106/+66 2 790 8135
E-mail: puvanart.a@dksh.com

Tunisia
Generale d'Equipment Industriel
24, avenue du golfe Arabe
El menzah 8
2037, Tunis"
Tel. +216 71716880
Fax +216 70731245
E-mail: gei_sav@gnet.tn

UK
Kenwood Ltd
New Lane, Havant, Hampshire,
PO9 2NH, United Kingdom
Tel. +44 (0) 2392 392333
E-mail: customer.experience@
braunhousehold.co.uk

Ukraine
IBS
04050, Glybochetskaya Str. 53
office 409
Tel. +380444286505
E-mail: service@braunhousehold.ua

Krok
2-A, Geroiv Dnipra str., Kyiv 04212,
Ukraine
Tel. +380 (44) 520-55-86
E-mail: service@braunhousehold.ua

USA
Braun household contact line:
888 977 3578
E-mail: support@braunhousehold.us

Yemen
Saba Stores for Trading
26th September Street, Al-Naqeeb
Building Taiz - Yemen
Tel. 252 380
Fax 252 390
E-mail: alsanief@y.net.ye,
BraunYemen@y.net.ye

UAE
The New Store LLC - Braun
Jumirah Beach Road,
P.O. Box:3029, Jumirah Center,
Dubai, UAE
Tel. 00971 04 3445615
Fax 00971 04 3445703
E-mail: servicecenter@mbal.ae
www.mbal.com

5722111354/10.14